

## UN SCHÉMA XML POUR LES MÉTADONNÉES DOCUMENTAIRES

# Notes de modélisation

### 1. Résumé

Ce document présente les notes relatives à la modélisation des métadonnées gouvernementales en gestion documentaire. Le travail de modélisation a été effectué à l'automne 2002 par le [Groupe de Recherche sur les Documents Structurés](#) (GRDS) dans le cadre du projet de Cadre de Référence Gouvernemental en Gestion Intégrée des Documents (CRGGID).

Auteur: [Christian Rémillard](#), GRDS

Version: 0.2.20030514

URL: [http://grds.ebsi.umontreal.ca/CRGGID/profils-metadonnees/schema/doc-reference\\_20031006.htm](http://grds.ebsi.umontreal.ca/CRGGID/profils-metadonnees/schema/doc-reference_20031006.htm)

### 2. Conventions utilisées dans ce document

Ce document est basé sur la version du 4 mai 2003 du profil de métadonnées pour les documents de référence. Il accompagne la version 0.2 du schéma XML pour les métadonnées gouvernementales en gestion documentaire.

Pour fins de conventions et de simplification dans ce document, nous employons les préfixes qui suivent pour référer aux espaces nominatifs et/ou normes:

- **AGLS**: Le profil de métadonnées *AGLS Metadata Standard* v1.3. [[AGLS](#)]
- **DC**: L'espace nominatif du profil de métadonnées Dublin Core v1.1. [[Dublin Core](#)]
- **doc-ref**: L'espace nominatif du profil des documents de référence du gouvernement du Québec.
- **eGMS**: Le profil de métadonnées *e-Government Metadata Standard*. [[eGMS](#)]
- **meta**: L'espace nominatif des composants communs pour les métadonnées au gouvernement du Québec.
- **TAG**: L'espace nominatif du Thésaurus de l'activité gouvernementale (2002) du gouvernement du Québec.
- **xsd**: L'espace nominatif des schémas XML. [[Schémas XML](#)]

Les formes typographiques suivantes sont employées dans ce document:

**[Qx]** Indique un point à discuter.

**[Cx]** Indique une correction à apporter au document du profil des documents de références.

Indique une note d'édition du document.

### 3. Terminologie

Pour fins de clareté et de cohérence, les termes *élément* et *attribut* employés dans ce document réfèrent aux concepts associés de la norme XML 1.0. Il faut donc comprendre « élément XML » et « attribut XML ».

Les métadonnées sont désignées par leur *nom*, au sens Dublin Core, ce qui correspond à l'identifiant selon le modèle de fiche du profil. À ce sujet, à l'instar des autres initiatives DIRKS et e-GMS, il y aurait lieu de l'aligner sur les conventions du Dublin core.

### 4. Thèmes à aborder lors de la prochaine rencontre avec le comité

Ce qui suit sont des notes semi-organisées en vue de la rencontre avec le comité sur les métadonnées lors de la réunion du 15 mai 2003.

- niveau général/spécifique de description des métadonnées
- interopérabilité (basé sur DC)
- modèle général: comment l'adapter à ses besoins
  - . Comprendre le modèle de métadonnées
  - . Créer ses métadonnées, sous-métadonnées et schèmes d'encodage

#### 4.1. Le modèle abstrait de métadonnées

##### 4.1.1. Le modèle Dublin Core

- termes
  - elements
  - qualifieurs
    - element refinements
    - encoding schemes

##### Dumb-down Principle

*The qualification of Dublin Core Elements is guided by a rule known colloquially as the Dumb-Down Principle. According to this rule, a client should be able to ignore any qualifier and use the value as if it were unqualified. While this may result in some loss of specificity, the remaining term value (minus the qualifier) must continue to be generally correct and useful for discovery. Qualification is therefore supposed only to refine, not extend the semantic scope of an Element.*

Source: <http://dublincore.org/usage/documents/principles>

##### 4.1.2. Le modèle québécois

Devrait se baser sur celui de Dublin Core.

Re-situer les métadonnées gouvernementales à un niveau de généralité plus haut. On doit leur trouver un niveau de généralisation suffisant pour assurer leur utilisation à l'échelle de l'appareil gouvernemental et aussi la compatibilité avec l'existant. À ce titre:

1. Nous proposons de créer un **jeu des métadonnées gouvernementales en gestion documentaire**. Celui-ci se caractérise par le fait qu'il s'agit d'un jeu de métadonnées en vrac constitué de toutes les métadonnées des deux profils.
2. Par la suite, proposer un profil de métadonnées des documents de référence qui s'alimente à même le jeu des métadonnées gouvernementales. Idem pour le profil des documents de transactions.
3. Le point de départ pour les valeurs des métadonnées doit être la valeur littérale non structurée (?).
4. On pourra **restreindre le sens** d'une métadonnée en définissant des *qualificatifs*. Par exemple: *Date de création* est un qualificatif de *Date*.
5. On pourra **restreindre le domaine de valeurs** d'une métadonnée en définissant des *schème d'encodage* plus contraignant que la valeur littérale non structurée. Par exemple, une date consignée selon le schème de *Horodation W3C* (« 2003-05-15 ») permet de représenter une date dans un format plus structuré que sa forme littérale (« le 15 mai 2003 »).
6. Chaque métadonnée du jeu à la cardinalité la plus générale: minimum zéro et maximum illimité. On peut limiter la cardinalité dans les profils.

Afin d'atteindre une interopérabilité maximale:

1. Adopter les métadonnées et enrichissements Dublin Core lorsqu'il y a équivalence. Cela a un impact fort sur les schémas XML, mais faible dans la description des métadonnées.
2. Adopter le type de base `DC:simple-literal`, ainsi que tout les schèmes d'encodage (par exemple, `DC:W3CDTF`). En d'autres mots: *on bâtit sur Dublin Core!*

## 4.2. La documentation

Préciser le modèle de métadonnées dans un document (ou une section) à part. En particulier:

1. Définir les composants du modèle (profil, métadonnée, qualificatif, enrichissement, schème d'encodage, etc.) et préciser leurs caractéristiques.
2. Définir des spécifications relatives à la traduction de valeurs structurés en valeurs littérales.
3. Préciser et lister les qualificatifs dans un document (ou une section) à part.
4. Préconiser les contenus de type littéraux plutôt que structurés.

Effectuer les modifications suivantes à la fiche descriptive des métadonnées:

1. Changer la propriété « Nom de l'attribut » par « Libellé de l'attribut »
2. Changer la propriété « Identifiant de l'attribut » par « Nom de l'attribut »
3. Créer une propriété « Identifiant » (URI) de façon à créer un identifiant unique pour chaque métadonnée (?).

Fournir des critères et exemples pour guider les responsables de la gestion documentaire des M/O dans la personnalisation d'un profil gouvernemental. Fournir des indications relatives à l'utilisation des métadonnées hors profil (« Métadonnées essentielles ??? »). Ceci revient au CRGGID via le chapitre 1 et les cas d'application, il me semble...

## 4.3. L'implémentation en schéma XML

Les éléments d'information qui suivent devront être complétés dans un guide du développeur.

- Les métadonnées et leurs qualificatifs sont exprimées par des *éléments XML*. Ainsi, chaque fiche décrivant une métadonnée dans le document « *Profil de métadonnées gouvernemental pour les documents de référence* » se traduit par la déclaration d'un et un seul élément dans le schéma XML.
- Les *schèmes d'encodage* sont réalisés par des `complexType`s dérivés du type de base `meta:simple-littéral`.
- *Les noms de métadonnées, de qualificatifs et de schèmes d'encodage sont en lettres minuscules.*
- De façon à harmoniser la syntaxe des composants nommés avec notre convention de nommage, nous avons adopté le tiret (-) comme séparateur de mots plutôt que le point (.), en particulier pour les noms des identifiants.
- Limites des groupes de substitution: on ne peut pas qualifier la relation entre un terme et son groupe (autrement que « est enrichissement de »). Par exemple, les relations genre-espèce et tout-partie ne peuvent être exprimés avec la solution actuelle pour représenter les qualificatifs (sous-métadonnées) en schéma XML.

## 5. Caractéristiques et principes généraux

Ce document propose deux espaces nominatifs (*namespace*)<sup>[noms XML]</sup> et schémas XML<sup>[Schémas XML]</sup> correspondant, soit:

1. L'espace nominatif désignant le profil de métadonnées des documents de référence:  
`http://www.schemas.gouv.qc.ca/2002/metadonnees/doc-reference`  
Schéma: [doc-reference\\_20030410.xsd](#)
2. L'espace nominatif désignant les composants de métadonnées communs:

<http://www.schemas.gouv.qc.ca/2002/metadonnees>  
Schéma: [composants-communs\\_20030410.xsd](#)

De plus, un schéma XML de l'espace nominatif du *Thésaurus de l'Activité gouvernementale (2002)* (en élaboration dans le cadre des travaux CRGGID) pour identifier les codes des termes appartenant à chaque facette a été produit:

<http://www.schemas.gouv.qc.ca/2002/thesaurus>  
Schéma: [types-qualifies-delimitees\\_20030410.xsd](#)

La modélisation XML des métadonnées reprend le modèle abstrait utilisé par DublinCore. Voir à ce sujet les *lignes directrices pour l'implémentation XML des métadonnées Dublin Core* [DC-Schema].

Le schéma est inscrit dans un espace nominatif et ses composants portent donc tous un nom qualifié unique à une très vaste échelle.

Le schéma et ses composants réutilisables seront tous qualifiés et une stratégie d'espaces nominatifs sera mise en place pour assurer leur regroupement et identification logique.

La question de l'interopérabilité

**[C1]** Nous recommandons d'employer les métadonnées du jeu *Dublin Core* dans tous les cas où il y a une correspondance établie par le champ « Correspondances avec autres profils » d'une fiche. Par exemple, le début de fiche de la métadonnée *Titre* serait:

<b>Libellé de l'attribut</b>	Titre
<b>Nom de l'attribut</b>	title
<b>Identifiant de l'attribut</b>	<a href="http://purl.org/dc/elements/1.1/title">http://purl.org/dc/elements/1.1/title</a>
<b>Définition</b>	...

## 6. Métadonnées

Les schémas XML pour les métadonnées gouvernementales en gestion documentaire exposent une série d'objets (des profils, chaque métadonnée individuelle, leurs enrichissements et des schèmes d'encodage) qui peuvent être réutilisés dans d'autres schémas. En voici la liste:

### 6.1. Titre

Enrichissement: *Titre autre*.

### 6.2. Créateur

**[C2]** L'identifiant est *créateur* plutôt que *createur*.

**[Q1]** Faire de *Signataire* un enrichissement de *Créateur*?

Enrichissement: *Signataire*.

### 6.3. Éditeur

**[C3]** L'identifiant est *éditeur* plutôt que *editeur*.

### 6.4. Collaborateur

Enrichissement: *Tierce partie*.

**[C4]** Déplacer logiquement *Tierce partie* de façon à ce que ce soit un enrichissement de *Collaborateur*. Ce choix s'accorde avec les modèles *Dublin Core*, *AGLS* et *e-GMS*. On pourra

cependant en décider autrement sur la base de l'analyse des besoins en métadonnées derrière ces deux dernières. Dans ce cas, voici quelques cas de figure:

1. Les deux termes sont des métadonnées de poids égal (aucune ne précède l'autre):
  1. En faire alors des enrichissements d'une nouvelle métadonnée (concrète ou abstraite), ou
  2. En faire deux métadonnées distinctes. Cette dernière hypothèse suppose qu'il n'existe pas de lien étroit entre ces deux propriétés
2. Les deux termes ne sont pas de même poids: l'une devient alors un enrichissement de l'autre. C'est cette solution que nous avons retenue: *Tierce partie* est une spécialisation de *Collaborateur*.

Le schéma d'encodage *Rôle/agent* a été créé pour satisfaire les consignes de saisie.

## 6.5. Date

Enrichissement: *Date de création*, *Date de publication*, *Date de signature*, *Date d'expédition/réception*.

Le schéma d'encodage *Horodatation W3C* a été créé pour permettre une meilleure structuration de cette métadonnée et de ses enrichissements.

## 6.6. Destinataire

**[Q2]** Ce terme est-il une métadonnée ou un enrichissement d'une autre? Pour l'instant, il est une nouvelle métadonnée.

## 6.7. Domaine/objet

Le schéma d'encodage *Domaine/objet* (une liste) lui est associé.

**[Q3]** Les métadonnées *Domaine/objet* et *Mot-clé* sont identifiées comme équivalentes à la métadonnée *Subject* de *Dublin Core*, *e-GMS* et *AGLS*. N'y a-t-il pas lieu d'en faire des enrichissements d'une nouvelle métadonnée *Sujet*?

## 6.8. Mot-clé

**[C5]** L'identifiant est `mot-clé` plutôt que `mot-clé`.

À propos du type de donnée de cette métadonnée: favoriser l'emploi de schémas d'encodages connus et contrôlés plutôt que la convention proposée, soit une règle syntaxique de saisie où le nom du schéma d'encodage précède la valeur et est séparé de celle-ci par le caractère deux-points (:). Par exemple, au lieu de:

```
<mot-clé>Enviroduq : bassin versant</mot-clé>
```

On aura plutôt:

```
<mot-clé xsi:type="MENV:Enviroduq">bassin versant</mot-clé>
```

L'exemple qui précède est à titre indicatif seulement. Il conviendrait de substituer au *libellé* du terme son *nom* lorsque la valeur provient d'un vocabulaire contrôlé.

Il est toutefois possible de saisir des mots-clés sans schéma, soit en texte libre, si l'on n'utilise pas de schéma d'encodage.

## 6.9. Couverture

Enrichissements: *Couverture géographique* et *Couverture temporelle*.

[C6] Les formes textuelles et structurés mentionnées dans les conseils de saisie seraient des enrichissements de type *schème d'encodage* plutôt que des *sous-éléments*. À ce titre, la forme textuelle est déjà comprise dans le schème d'encodage par défaut, soit `meta:simple-littéral`. La forme structurée quand à elle peut être réalisée à l'aide du schème d'encodage *Période temporelle W3C*, par exemple:

```
<couverture-temporelle
  xsi:type="meta:période-temporelle-W3CDTF">
  2003-05-06 2003-05-07</couverture-temporelle>
```

## 6.10. Processus

Le schème d'encodage *Processus* (une liste) lui est associé.

[Q4] La métadonnée correspondante de e-GMS, soit *Function*, est un enrichissement de *Subject*. Ceci en fait une candidate pour l'hypothétique nouvelle métadonnée *Sujet* (voir *Domaine/objet*).

## 6.11. Activité

[C7] L'identifiant est *activité* plutôt que *activite*.

Le schème d'encodage *Activité* (une liste) lui est associé.

## 6.12. Type de document

Le schème d'encodage *Type de document* (une liste) lui est associé.

## 6.13. Programme/service

Il faudrait éventuellement créer un schème d'encodage à partir d'une liste d'autorité de tous les programmes/services.

## 6.14. Table des matières

[C8] L'identifiant est *table-des-matières* (changement de cap!) plutôt que *Tdm*.

[C9] Les métadonnées *Table des matières* et *Résumé* ont leurs équivalents chez Dublin Core, soit *Table Of Contents* et *Abstract*. Il y a cependant asymétrie dans la relation qui lie ces attributs puisque ces dernières sont des enrichissements de *Description* chez DC, alors que dans le jeu québécois, *Table des matières* est un enrichissement de *Résumé*. Qu'est-ce qui explique cette différence dans les relations filiales? Il serait préférable de rallier l'architecture DC et de créer la métadonnée *Description*, pour laquelle elles seraient des enrichissements.

## 6.15. Résumé

[C10] L'identifiant est *résumé* plutôt que *Resume*.

Voir la note de *Table des matières*.

Enrichissements: *Table des matières*.

## 6.16. Statut

[C11] L'identifiant est `statut` plutôt que `Statut`.

### 6.17. Identifiant

[C12] L'identifiant est `identifiant` plutôt que `Identifiant`.

Le schème d'encodage [URI](#) (une liste) lui est associé.

### 6.18. Langue

[C13] L'identifiant est `langue` plutôt que `Langue`.

Le schème d'encodage [Codes de langue ISO639-2](#) (une liste) lui est associé.

### 6.19. Format

[C14] L'identifiant est `format` plutôt que `Format`.

Nous suggérons une nouvelle organisation pour cette fiche, soit de faire de *papier* et *numérique* deux nouveaux enrichissements (sous-métadonnées). Les indications de la fiche de cette métadonnée relatives à la taille (description en nombre de kilooctets, nombre de pages, largeur/longueur) devrait se traduire par des schèmes d'encodage. Ceux-ci n'ont pas encore été créés.

### 6.20. Localisation

Les schèmes d'encodage [ISBN](#), [ISSN](#), [LC](#), [Dewey URI](#) et lui sont associé. Cette liste n'est pas définitive.

Il serait utile de faire l'inventaire des principaux schèmes utilisés dans l'appareil gouvernemental pour les localisations et préparer autant de schèmes d'encodage.

### 6.21. Relation

[C15] L'identifiant est `relation` plutôt que `Relation`.

La liste des relations doit se traduire en une liste d'enrichissements. Consulter la liste dans la section des enrichissements.

### 6.22. Droits d'utilisation

### 6.23. Limite d'accès

[C16] L'identifiant est `limite-accès` plutôt que `limite-accés`.

[C17] Les exemples ne concordent pas avec la liste de contrôle.

### 6.24. Auditoire

### 6.25. Règle de conservation

[C18] L'identifiant est `règle-conservation` plutôt que `regle-conservation`.

---

## 7. Enrichissements

Les composants qui suivent ont été créés lors de l'élaboration du schéma XML pour le profil de métadonnées

des documents de référence. Il sont cependant été déposés dans un schémas XML différent, lequel fait partie de l'espace nominatif des composants de métadonnées communs, soit:

<http://www.schemas.gouv.qc.ca/2002/metadonnees>

La question des noms des enrichissements de la métadonnée *date* doit être posée à la lumière des choix de Dublin Core.

### 7.1. Date de modification

[Q5] Nom: *modification* ou *date-modification*?

Enrichissement de *Date*

### 7.2. Date de création

[Q6] Nom: *création* ou *date-création*?

Enrichissement de *Date*

### 7.3. Date de publication

[Q7] Nom: *publication* ou *date-publication*?

Enrichissement de *Date*

### 7.4. Est version de

Nom: *est-version-de*.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit est une version, une édition ou une adaptation de la ressource pointée.

### 7.5. A pour version

Nom: *a-pour-version*.

Enrichissement de *Relation*

La ressource pointée est une version, une édition, une adaptation du document décrit.

### 7.6. Est remplacé par

Nom: *est-remplacé-par*.

Enrichissement de *Relation*

La ressource pointée est supplantée ou déplacée par le document décrit.

### 7.7. Remplace

Nom: *remplace*.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit supplante ou déplace la ressource pointée.

### 7.8. Est requis par



Nom: *est-requis-par*.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit est exigé par la ressource pointée pour le maintien de sa fonction, de sa présentation ou de la cohérence de son contenu.

### **7.9. Requier**

Nom: *requiert*.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit nécessite la ressource pointée pour le maintien de sa fonction, de sa présentation ou de la cohérence de son contenu.

### **7.10. Est partie de**

Nom: *est-partie-de*.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit constitue une partie de façon tangible ou logique de la ressource pointée.

### **7.11. A pour partie**

Nom: *a-pour-partie*.

Enrichissement de *Relation*

La ressource pointée est incluse comme une ressource tangible ou logique du document d écrit.

### **7.12. Est référencé par**

Nom: *est-référencé-par*.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit est référencé, cité, ou indiqué par la ressource pointée.

### **7.13. Réfère à**

Nom: *réfère-à*.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit cite, indique ou donne la référence de la ressource pointée.

### **7.14. Est format de**

Nom: *est-format-de*.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit a le même contenu intellectuel que la ressource pointée, mais en est une présentation particulière.

### **7.15. A pour format**

Nom: *a-pour-format*.

Enrichissement de *Relation*

Le contenu du document décrit est présenté en un format particulier dans la ressource pointée.

### 7.16. Se conforme à

Nom: se-conforme-à.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit est conforme à un standard établi qu'est la ressource pointée. (en un sens moins strict que Est défini par)

### 7.17. Fournit définition de

Nom: fournit-définition-de.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit fournit une définition effective d'un item dont la valeur suit.

### 7.18. Est défini par

Nom: est-défini-par.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit reçoit une définition effective dans la ressource pointée. (S'applique dans le cas du schéma XML pour un document)

### 7.19. Porte numéro séquentiel

Nom: porte-numéro-séquentiel.

Enrichissement de *Relation*

Le document décrit est désigné par un chiffre qui marque sa place unique dans une série

### 7.20. A une révision

Nom: a-une-révision.

Enrichissement de *Relation*

Le document pointé est une version révisée du document décrit, dont partie du contenu a été marqué ou supprimé de façon à pouvoir publier le reste du contenu. Diffère de version par le fait que le document répond à un objectif différent de ce qu'il avait été jusque là.

### 7.21. A pour motif de révision

Nom: a-pour-motif-de-révision.

Enrichissement de *Relation*

La raison pour laquelle est publiée une Révision ou un extrait par rapport au document décrit.

---

## 8. Schèmes d'encodage

### 8.1. À propos de leur implémentation XForms

Cette note devrait peut-être se trouver dans le guide d'implémentation XForms des métadonnées

gouvernementales, lequel n'existe pas encore...

On peut forcer l'utilisation dans un formulaire d'un schème pour une métadonnée donnée en utilisant une *binding expression* (« expression liante », « ligature » ??). Par exemple, pour associer le schème *horodatation-W3C* à la métadonnée *date de création*, on utilisera une expression:

```
<xforms:bind
  nodeset="doc-ref:doc-référence/meta:création"
  type="meta:horodatation-W3C" />
```

À noter que l'élément XML de l'instance associée ne comportera pas l'association avec le nouveau schème d'encodage. Ainsi le fragment XML suivant sera créé:

```
<doc-ref:doc-référence>
  <meta:création>2003-050-12</meta:création>
</doc-ref:doc-référence>
```

au lieu de:

```
<doc-ref:doc-référence>
  <meta:création xsi:type="meta:horodatation-W3C">2003-050-12</meta:création>
</doc-ref:doc-référence>
```

Ceci implique que le schème d'encodage utilisé (ici: Horodatation W3C) ne sera pas transporté avec la métadonnée elle-même, d'où une perte d'information et d'exploitation potentielle de celle-ci. En effet, si le schème d'encodage n'est pas spécifié dans l'instance XML, la donnée sera interprétée en fonction du *schème par défaut*, soit Simple littéral. Or, ce schème est moins structurant que Horodatation W3C. Il vaut mieux s'assurer que les schèmes employés soient explicitement mentionnés dans les instances.

Les schèmes d'encodage qui suivent ont été créés lors de l'élaboration des schémas XML pour les métadonnées gouvernementales de documents. Il ont cependant été déposés dans un schémas XML différent, lequel fait partie de l'espace nominatif des composants de métadonnées communs, soit:

<http://www.schemas.gouv.qc.ca/2002/metadonnees>

## 8.2. Simple littéral

Nom: simple-littéral

Schème d'encodage de base pour toutes les métadonnées.

On peut lire la définition XML de ce schème de la façon suivante:

*Le domaine de valeurs défini par ce schème comprend toutes les valeurs littérales, aucune valeur structurée et, optionnellement, une indication de la langue dans laquelle la valeur est représentée.*

Notons que l'on peut créer des schèmes d'encodage dérivés de simple littéral. Les schèmes dérivés auront alors un domaine de valeurs:

1. restreint lorsqu'il s'agit de valeurs littérales
2. augmenté lorsqu'il s'agit de valeurs structurées

## 8.3. Horodatation W3C

Nom: horodatation-W3C

Type pour les dates. Basé sur une union des types de dates du W3C: `xs:gYear`, `xs:gYearMonth` et `xs:date`. Il permet d'exprimer les dates/heures tronquées à droite dans les formats qui suivent, en utilisant la convention S pour siècle, A pour année, M pour mois, J pour jour, :

- année seule
- année et mois
- date (année-mois-jour)
- date/heure

Le tiret est utilisé comme séparateur et est obligatoire. Les formats de date des schémas XML constituent un sous-ensemble du format [ISO 8601]. Pour plus d'informations, consultez [XML Schema Datatypes].

#### 8.4. Période temporelle W3C

Nom: période-temporelle-W3CDF

Décrit une période de temps en utilisant les dates extrêmes (début et fin).

Il est possible de réaliser ce schème sous la forme de valeur littérale ou structurée:

1. Valeur structurée

Le schème est composé de deux structures XML `début` et `fin`. À noter que ces structures ne sont pas des enrichissements mais bien des fragments de structure du schème.

```
<couverture-temporelle>
  <début>2003-01-01</début>
  <fin>2003-04-01</fin>
</couverture-temporelle>
```

2. Valeur littérale

Les dates de début et de fin sont consignées dans le même champ et sont séparées par un blanc.

```
<couverture-temporelle>2003-01-01 2003-04-01</couverture-temporelle>
```

C'est la solution littérale qui a été retenue.

#### 8.5. Rôle/agent

Nom: rôle-agent

Schéma d'encodage qui permet d'associer un rôle à une personne (physique ou morale). Les deux informations sont séparées par un deux-points, le rôle étant inscrit le premier. Utilise la forme: `<rôle> : <nom de personne ou d'organisation>`, par exemple:

```
Photographe : Cléroutt, René
```

#### 8.6. Domaine/objet

Nom: `domaine-objet`

Schème de classification dérivé de la facette homonyme du Thésaurus de l'activité gouvernementale 2002.

### 8.7. Processus

Nom: `processus`

Schème de classification dérivé de la facette homonyme du Thésaurus de l'activité gouvernementale 2002. Permet une seule valeur du schème de classification

Est-on trop spécifique en contraignant ce schème d'encodage à une seule valeur? On peut alternativement ne pas restreindre le nombre d'entrée au niveau de ce schème, mais plutôt au niveau de l'interface de saisie XForms via une contrainte de rattachement (*binding expression*) entre le modèle de formulaire et l'instance.

### 8.8. Activité

Nom: `activité`

Schème de classification dérivé de la facette homonyme du Thésaurus de l'activité gouvernementale 2002.

### 8.9. Type de document

Nom: `type-document`

Schème de classification dérivé de la facette homonyme du Thésaurus de l'activité gouvernementale 2002.

### 8.10. URI

Nom: `URI`

Schème d'encodage pour les URI (*Uniform Ressource Identifier*). Basé sur `xs:anyURI`.

### 8.11. Codes de langue ISO639-2

Nom: `ISO639-2-code`

Schème d'encodage alphabétique à 3 positions pour des codes de langues. Il s'agit d'un masque qui accepte une suite arbitraire de trois caractères alphabétiques de l'intervalle [a-z] du jeu de caractères ASCII.

### 8.12. Numéro ISBN

Nom: `ISBN`

Schème d'encodage pour le numéro ISBN (*International Standard Book Number / Numéro international normalisé du livre*).

### 8.13. Numéro ISSN

Nom: `ISSN`

Schème d'encodage pour le numéro ISSN (*International Standard Serial Number / Numéro international*

*normalisé de publications en série).*

#### 8.14. Cote LC

Nom: LC

Schème d'encodage pour les cotes de classification LC (*Library of Congress*).

#### 8.15. Cote Dewey

Nom: Dewey

Schème d'encodage pour les cotes de classification Dewey.

#### 8.16. Auditoire

Nom: auditoire

Liste (provisoire) de quatre valeurs de niveau de scolarité : primaire, secondaire, collégial, universitaire.

---

## 10. Sources consultées

### AGLS

National Archives of Australia. [AGLS Metadata Standard](http://www.naa.gov.au/recordkeeping/gov_online/agls/summary.html) [en ligne]. (Page consultée le 13 janvier 2003) [http://www.naa.gov.au/recordkeeping/gov\\_online/agls/summary.html](http://www.naa.gov.au/recordkeeping/gov_online/agls/summary.html)

### DC Schema

Andy Powell et Pete Johnston. [Guidelines for implementing Dublin Core in XML](http://www.dublincore.org/documents/2003/04/02/dc-xml-guidelines/) [en ligne]. (Page consultée le 15 avril 2003) <http://www.dublincore.org/documents/2003/04/02/dc-xml-guidelines/>

### Dublin Core

Dublin Core Metadata Initiative. [DCMI Elements and Element Refinements - a current list](http://dublincore.org/usage/terms/dc/current-elements/) [en ligne]. (Page consultée le 17 janvier 2003). <http://dublincore.org/usage/terms/dc/current-elements/>

### eGMS

UK Online. [e-Government Metadata Standard v1.0 \(avril 2002\)](http://www.e-envoy.gov.uk/oeo/oeo.nsf/sections/guidelines-metadata/$file/index.htm) [en ligne]. (Page consultée le 17 janvier 2003). [http://www.e-envoy.gov.uk/oeo/oeo.nsf/sections/guidelines-metadata/\\$file/index.htm](http://www.e-envoy.gov.uk/oeo/oeo.nsf/sections/guidelines-metadata/$file/index.htm)

### ISO 8601

ISO (International Organization for Standardization). [ISO 8601:2000](http://www.iso.ch/iso/en/CatalogueDetailPage.CatalogueDetail?CSNUMBER=26780&ICS1=1&ICS2=140&ICS3=30) [en ligne]. (Page consultée le 29 avril 2003). <http://www.iso.ch/iso/en/CatalogueDetailPage.CatalogueDetail?CSNUMBER=26780&ICS1=1&ICS2=140&ICS3=30>

### noms XML

Tim Bray, Dave Hollander et Andrew Layman. [Namespaces in XML World Wide Web Consortium 14-January-1999](http://www.w3.org/TR/REC-xml-names/) [en ligne]. (Page consultée le 13 janvier 2003) <http://www.w3.org/TR/REC-xml-names/>

### Schémas XML

Henry S. Thompson et al. [XML Schema Part 1: Structures. W3C Recommendation 2 May 2001](http://www.w3.org/TR/xmlschema-1/) [en ligne]. (Page consultée le 13 janvier 2003) <http://www.w3.org/TR/xmlschema-1/>

### XML Schema Datatypes

Paul V. Biron et Ashok Malhotra. [XML Schema Part 2: Datatypes. W3C Recommendation 2 May 2001](http://www.w3.org/TR/xmlschema-2/) [en ligne]. (Page consultée le 29 avril 2003) <http://www.w3.org/TR/xmlschema-2/>